

2006 m. liepos 6 d. Bundesverwaltungsgericht (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Ursula Voß prieš Land Berlin, dalyvaujant: Vertreterin des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

(Byla C-300/06)

(2006/C 249/03)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesverwaltungsgericht (Vokietija)

Šalys pagrindin je byloje

Ieškovė: Ursula Voß

Atsakovė: Land Berlin (Berlyno federalinė žemė)

Prejudiciniai klausimai

Ar EB 141 straipsnis draudžia tokį nacionalinės teisės aktą, pagal kurį ir visą, ir ne visą darbo laiką dirbančių valstybės tarnautojų įprastą darbo laiką viršijantis darbas apmokamas tokiu pačiu tarifu, kuris yra proporcingai mažesnis už atlyginimą, mokamą visą darbo laiką dirbantiems valstybės tarnautojams už tokios pačios trukmės įprasto darbo dalį, jeigu dauguma dirbančiųjų ne visą darbo laiką yra moterys?

2006 m. liepos 7 d. Krajský súd v Prešove (Slovakijos Respublika) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje František Koval'ský prieš Mesto Prešov, Dopravný podnik Mesta Prešov as

(Byla C-302/06)

(2006/C 249/04)

Proceso kalba: slovakų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Krajský súd v Prešove

Šalys pagrindin je byloje

Ieškovas: František Koval'ský

Atsakovas: Mesto Prešov, Dopravný podnik Mesta Prešov as

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos papildomo protokolo 1 straipsnio antroji

pastraipa, susijusi su valstybių teise priimti įstatymus dėl nuosavybės naudojimo, turi būti aiškinama taip, kad šie įstatymai turi atitikti ne tik bendrąjį interesą, bet ir bendruosius tarptautinės teisės principus?

2. Ar Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos papildomo protokolo 1 straipsnio antroji pastraipa suteikia fiziniams ir juridiniams asmenims nuosavybės apsaugą neatsižvelgiant į nuosavybės vertę?
3. Kaip galima apibrėžti ir sukonkretinti bendruosius tarptautinės teisės principus Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos papildomo protokolo 1 straipsnio taikymo tikslais?

2006 m. liepos 14 d. Oberlandesgericht Köln (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Deutsche Telekom AG prieš 01051 Telecom GmbH

(Byla C-306/06)

(2006/C 249/05)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberlandesgericht Köln (Vokietija)

Šalys pagrindin je byloje

Ieškovė: Deutsche Telekom AG

Atsakovė: 01051 Telecom GmbH

Prejudicinis klausimas

Ar nacionalinės teisės nuostata, pagal kurią banko pavedimu atliktas mokėjimas, dėl kurio skolininko mokėjimo terminas nepraleidžiamas arba mokėjimo termino praleidimas nutrūksta, priklauso ne nuo sumos įskaitymo į kreditoriaus sąskaitą momento, bet nuo momento, kai, esant pakankamai lėšų sąskaitoje arba atitinkamam kredito limitui, skolininkas padaro, o bankas priima mokėjimo pavedimą, neprieštarauja 2000 m. birželio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/35/EB⁽¹⁾ dėl kovos su pavėluotu mokėjimu komerciniuose sandoriuose 3 straipsnio 1 dalies c punkto ii papunkčiui?

⁽¹⁾ OL L 200, p. 35.